



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1998/1159
11 December 1998
CHINESE
ORIGINAL: FRENCH

1998 年 12 月 11 日

喀麦隆常驻联合国代表致安全理事会主席的信

最近,尼日利亚联邦政府公然违反国际法、特别是 1996 年 3 月 16 日国际法院命令的保全措施,于 1998 年 12 月 5 日和 6 日在喀麦隆领土巴卡西半岛被占领部分组织市政选举。

我荣幸地向您转交喀麦隆负责对外关系的国务部长的一封信件,并附上致尼日利亚政府的抗议照会。

请将这些信件作为安全理事会的文件予以散发。

喀麦隆常驻联合国代表

大使

马丁·贝林加·埃布图(签名)

附 件

1998 年 12 月 10 日

喀麦隆对外关系部长致安全理事会主席的信

我荣幸地通知您:1998 年 12 月 5 日和 6 日,尼日利亚联邦当局在喀麦隆领土巴卡西半岛被占领部分组织了地方(市政)选举。

1998 年 11 月 24 日尼日利亚的新政府当局同意两国交换战俘使人们抱有希望:似乎正在为边界争端的和平与司法解决而改变态度。

在巴卡西地区组织选举引起我国政府严重关切,因为这是一次严重的挑衅行为,它公然违反了国际法、特别是 1996 年 3 月 16 日海牙国际法院命令的保全措施。

因此,今日我奉命本国政府之命,向尼日利亚当局递交了随信附上的抗议照会。

我国政府再次请国际社会注意巴卡西的形势,它继续值得予以特别重视,因为尼日利亚当局一面在国际上展开微笑运动,一面又在前线加强军事部署,采取不利于国际和平与睦邻关系的种种行动。

我国仍忠于和平解决争端的原则,继续指望您为全面和平、特别是中部非洲的和平作出努力。

负责对外关系的国务部长

奥古斯坦·孔楚·奎梅尼(签名)

附 文

1998 年 12 月 10 日

喀麦隆对外关系部长致尼日利亚驻雅温得
大使馆的普通照会

喀麦隆共和国对外关系部向尼日利亚联邦共和国大使馆致意,并特提及 1998 年 12 月 5 日和 6 日尼日利亚政府在巴卡西半岛被占领部分组织地方选举。

喀麦隆政府强调指出:在其领土被占领部分的此类性质活动不仅与睦邻关系不相容并违背两国长远利益,而且也严重违反国际法,并破坏最终和平解决这一争端的意愿。

而且,这一行动是对国际法院 1996 年 3 月 16 日命令的保全措施的公然违反。

喀麦隆共和国对外关系部请尼日利亚联邦共和国大使馆将这一抗议报告其政府。
